



FRANÇAIS

Tondeuse cheveux-barbe

Grâce à la technologie Microcut présentant des lames aiguisées au micron près, la tondeuse E971E de BaByliss offre une coupe parfaite de la barbe et des cheveux, même les plus épais, pour un résultat parfait obtenu en un temps record.

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES DE LA TONDEUSE

- Guide de coupe cheveux (1) pour 25 longueurs (de 1 à 25 mm)
- Guide de coupe barbe (2) pour 25 longueurs (de 1 à 25 mm)
- Lames (3) au tranchant exceptionnel (Technologie Microcut)
 - Couteau mobile ultrarésistant: CMS (Chrome-Molybdène-Stainless Steel)
 - Couteau fixe : Revêtement Titanium pour une longévité accrue.
- Bouton ON/OFF (4)
- Molette de réglage (5) avec intervalle de 1 mm
- Adaptateur pour utilisation sur secteur ou pour la charge de l'appareil
- Témoin lumineux de charge (6)
- Brosse de nettoyage
- Trousse de rangement

INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LES BATTERIES NI-MH DE CET APPAREIL
Pour atteindre et préserver la plus grande autonomie possible des batteries, effectuez une charge de 16 heures tous les 3 mois environ. De plus, la pleine autonomie de l'appareil ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge complets (un cycle de 16 heures suivi de deux cycles de 8 heures).

CHARGER L'APPAREIL

1. Introduisez la fiche dans l'appareil et branchez l'adaptateur. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, chargez-le pendant 16 heures. Assurez-vous que l'interrupteur de l'appareil est en position OFF.
2. Vérifiez que le témoin lumineux de charge est bien allumé.
3. Une charge complète permet d'utiliser l'appareil pendant un minimum de 60 minutes.
4. La durée des charges suivantes est également de 8 heures.

UTILISATION SUR SECTEUR

Branchez l'appareil sur le secteur, attendez 1 minute et mettez-le en position ON.
IMPORTANT ! Utilisez exclusivement l'adaptateur fourni avec l'appareil.

UTILISATION DES GUIDES DE COUPE

Très pratique, les guides de coupe vous garantissent une hauteur de coupe égale.
Pour placer ou retirer le guide de coupe, vérifiez que l'appareil est éteint. Réglez au préalable la hauteur de coupe au maximum à l'aide de la molette de réglage et enfoncez le guide jusqu'au clic pour la mise en place ou tirez le guide vers le haut pour le retrait (Fig. 1).

MISE EN MARCHÉ ET UTILISATION

Pour ajuster la hauteur de coupe de l'appareil, actionner la molette de réglage.
La hauteur choisie est affichée sur la molette.
Actionnez le bouton ON/OFF.
Vous pouvez changer la hauteur de coupe à tout moment.
NB : Vous pouvez utiliser l'appareil sans guide de coupe pour couper les cheveux à ras de la peau (0,5 mm) pour redessiner les contours (nuque, favoris...)

ENTRETIEN

Retirez les guides de coupe après chaque utilisation.
Un entretien régulier des lames de l'appareil permet de le maintenir en état de fonctionnement optimal.

Lames démontables

Pour faciliter le nettoyage, les lames de l'appareil sont démontables. Assurez-vous que l'appareil soit éteint. Tenez l'appareil en dirigeant les lames vers le haut et détachez-les en appuyant à la pointe des lames (Fig. 2).
Brossez les lames à l'aide de la brosse de nettoyage pour éliminer les cheveux et poils.
Rincez les lames sous l'eau sans immerger l'appareil.

Lames auto-lubrifiantes

Les lames de l'appareil sont équipées d'un tampon réservoir qui distille la quantité d'huile nécessaire au bon fonctionnement de votre appareil, utilisation après utilisation. Il est cependant recommandé de le recharger périodiquement, dès que l'on constate une baisse de rendement de l'appareil. Démontez les lames comme indiqué ci-dessus.
Déposez avec soin quelques gouttes de l'huile BaByliss sur le tampon (Fig. 3).
Remplacez ensuite les lames sur l'appareil.
L'huile BaByliss a été formulée spécialement pour les tondeuses, elle ne s'évapore pas et ne ralentira pas les lames. Il est possible de se procurer des lames de recharge lorsque celles-ci sont usées ou abimées.

ENGLISH

Hair and beard clipper

Due to the Microcut technology with blades sharpened to within a micron, the BaByliss E971E clipper offers a perfect cut for hair and beard, even the thickest hair, for a perfect result in record time.

Please carefully read the safety cautions before using the appliance.

PRODUCT FEATURES

- Cutting guide for hair (1), 25 lengths (from 1 to 25mm)
- Cutting guide for beard (2), 25 lengths (from 1 to 25mm)
- Exceptionally sharp blades (3) (Microcut Technology)
 - Moveable blade: CMS (Chrome-Molybdenum-Stained Steel): ultra-hardwearing
 - Fixed Blade: Titanium coating: for longer life
- ON/OFF switch (4)
- Grooved control wheel (5) with 1mm interval
- Einstellrädchen (5) mit Intervall 1 mm
- Adapter for use on the mains and for charging
- Charging indicator light (6)
- Leuchtanzeige für den Ladestand (6)
- Reinigungsbürste
- Aufbewahrungstasche

IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE NI-MH BATTERIES OF THIS APPLIANCE
To obtain and maintain the longest battery life possible, allow it to charge for 16 hours approximately every three months. Moreover, full battery life of the appliance will only be obtained after three complete recharge cycles (A cycle of 16 hours followed by two cycles of 8 hours).

CHARGING THE APPLIANCE

1. Plug the cord into the appliance and connect the adapter. Before using the clipper for the first time, allow it to charge for 16 hours. Make sure the appliance's switch is in the OFF position.
2. Check that the charging indicator light is lit.
3. A full charge provides a minimum of 60 minutes' use of the appliance.
4. Subsequent charges should also be 8 hours.

MAINS USE

Connect the adapter into the mains, wait 1 minute and then switch into the ON position.

IMPORTANT! Use only the adapter provided with the appliance.

USING THE CUTTING GUIDES

Very practical, the cutting guides guarantee equal cutting length.

To attach or to remove the cutting guide, ensure the appliance is switched off. First adjust the cutting length to the maximum using the grooved wheel and then press the cutting guide until it clicks to position or pull the cutting guide upwards to remove it (Fig. 1).
To attach or to remove the cutting guide, ensure the appliance is switched off. First adjust the cutting length to the maximum using the grooved wheel and then press the cutting guide until it clicks to position or pull the cutting guide upwards to remove it (Fig. 1).
Überprüfen Sie vor dem Aufsetzen oder Entfernen der Scherführung, ob das Gerät ausgeschaltet ist. Stellen Sie zunächst die Schnitthöhe mithilfe des Einstellrädchens auf Maximalstellung und drücken Sie die Führung an, bis diese mit einem Klick einrastet bzw. ziehen Sie die Führung nach oben, um sie abzunehmen (Abb. 1).

TURNING ON AND USING

To adjust the appliance's cutting length, turn the grooved wheel.
The selected length is displayed on the grooved wheel.

You can change the cutting length at any time.
NB : You can use the appliance without cutting guide, to cut hair close to the skin (0.5 mm) to redefine the contours (neckline, sideburns...)
Betätigen Sie die EIN/AUS-Taste.
Sie können die Schnitthöhe jederzeit ändern.
Hinweis: Sie können das Gerät für einen ultrakurzen Haarschnitt (0,5 mm) auch ohne Scherführung verwenden, um die Konturen (Nacken, Koteletten) in Form zu bringen.

MAINTENANCE

Remove the cutting guides after each use.
Cleaning the appliance blades regularly will maintain their optimal performance.
Removable blades
To make cleaning easier, the appliance blades can be removed. Make sure the appliance is turned off. Hold the appliance with the blades pointing up and remove them by pressing the top of the blade (Fig. 2).
Brush the blades using the cleaning brush to remove any hair. Rinse the blades under water without immersing the appliance.

Self-lubricating blades

The blades of your appliance have a reservoir pad that dispenses the amount of oil necessary for your appliance to operate properly, every time.
It is nevertheless recommended that you occasionally refill, when you notice the appliance isn't performing as well.
Remove the blades as described above.
Carefully squeeze a few drops of BaByliss oil onto the pad (Fig. 3).

Then put the blades back on the appliance.
BaByliss oil is specially formulated for clippers, it will not evaporate or slow the blades down.

You can get new blades when these are worn or damaged.

DEUTSCH

Haar- und Bartschneider

Dank der Microcut-Technologie mit ultrascharfen Klingen gewährleistet der neue Trimmer E971E von BaByliss selbst bei kräftigem Haar einen perfekten Schnitt für Kopf- und Barthaar und exzellente Ergebnisse in Rekordzeit.

Bitte lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

- Scherführung für Kopfhaar (1) für 25 Längen (von 1 bis 25 mm)
- Scherführung Barthaar (2) für 25 Längen (von 1 bis 25 mm)
- Außerordentlich scharfe Klingen (3) (Microcut-Technologie)
 - Besonders robuste mobile Klinge: CMS (Chrom-Molybdän-Edelstahl)
 - Besondere robuste mobile Klinge: CMS (Chrom-Molybdän-Edelstahl)
- EIN/AUS-Taste (4)
- Einstellrädchen (5) mit Intervall 1 mm
- Adapter für Netzbetrieb oder zum Laden des Geräts
- Leuchtanzeige für den Ladestand (6)
- Reinigungsbürste
- Aufbewahrungstasche

WICHTIGER HINWEIS ZU DEN AKKUS NI-MH-AKKUS DES GERÄTS
Um eine möglichst hohe Autonomie der Akkus zu erzielen und zu bewahren, laden Sie das Gerät etwa alle 3 Monate 16 Stunden lang auf. Außerdem wird die volle Autonomie des Geräts erst nach 3 vollständigen Ladezyklen erreicht (zuerst ein Ladezyklus von 16 Stunden und danach zwei Ladezyklen von je 8 Stunden).

AUFLADEN DES GERÄTS

1. Schließen Sie den Stecker an das Gerät und den Adapter an die Netzsteckdose an. Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch 16 Stunden lang auf. Stellen Sie sicher, dass der Schalter des Geräts auf AUS steht.
2. Überprüfen Sie, ob die Ladestandsanzeige leuchtet.
3. Bei vollständig aufgeladenem Akku kann das Gerät minimal 60 Minuten lang betrieben werden.
4. Die anschließenden Ladezeiten betragen ebenfalls 8 Stunden.

NETZBETRIEB

Schließen Sie das Gerät an den Netzstrom an, warten Sie 1 Minute und schalten Sie es auf ON.
WICHTIG! Verwenden Sie ausschließlich den mit dem Gerätmitgelieferten Adapter.

EINSATZ DER SCHERFÜHRUNGEN

Die überaus praktischen Scherführungen garantieren eine gleichmäßige Schnitthöhe.
Überprüfen Sie vor dem Aufsetzen oder Entfernen der Scherführung, ob das Gerät ausgeschaltet ist. Stellen Sie zunächst die Schnitthöhe mithilfe des Einstellrädchens auf Maximalstellung und drücken Sie die Führung an, bis diese mit einem Klick einrastet bzw. ziehen Sie die Führung nach oben, um sie abzunehmen (Abb. 1).

INBETRIEBNAHME UND GEBRAUCH

Drehen Sie am Einstellrad, um die Schnitthöhe des Geräts auszuwählen.
Die gewählte Schnitthöhe wird am Einstellrad angezeigt.
Betätigen Sie die EIN/AUS-Taste.
Sie können die Schnitthöhe jederzeit ändern.
Hinweis: Sie können das Gerät für einen ultrakurzen Haarschnitt (0,5 mm) auch ohne Scherführung verwenden, um die Konturen (Nacken, Koteletten) in Form zu bringen.

PFLEGE

Die Scherführungen nach jedem Gebrauch entfernen.
Durch das regelmäßige Reinigen der Klingen des Geräts erhalten Sie diese in optimalem Betriebszustand.

Herausnehmbare Klingen

Zur Vereinfachung des Reinigungsvorgangs sind die Klingen des Geräts herausnehmbar. Stellen Sie sicher, dass das Gerät abgeschaltet ist. Halten Sie das Gerät mit den Klingen nach oben und lösen Sie die Klingen, indem sie auf ihre Spitzen drücken (Abb. 2).
Entfernen Sie mit Hilfe der Reinigungsbürste die Haare aus den Klingen.

Spülen Sie die Klingen unter Wasser ab, ohne das Gerät in Wasser zu tauchen.
Selfschmierende Klingen
Die Klingen des Geräts verfügen über einen Pufferbehälter, von dem bei jedem Gebrauch die für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts erforderliche Ölmenge freigegeben wird. Es empfiehlt sich jedoch, den Pufferbehälter regelmäßig aufzufüllen, sobald Sie feststellen, dass die Leistung des Geräts nachlässt. Nehmen Sie die Klingen heraus, wie obenstehend beschrieben. Geben Sie vorsichtig einige Tropfen BaByliss-Öl in den Behälter (Abb. 3).

Setzen Sie die Klingen anschließend wieder auf das Gerät auf. Das BaByliss-Öl wurde speziell für Haar- und Bartschneider entwickelt. Es verdunstet nicht und beeinträchtigt keineswegs die Betriebsgeschwindigkeit der Klingen. Es besteht die Möglichkeit, abgenutzte oder beschädigte Klingen durch neue Klingen zu ersetzen.

NEDERLANDS

Tondeuse voor haar en baard

Dankzij de Microcut-technologie met nauwkeurig geslepen messen biedt de tondeuse E971E van BaByliss een perfect resultaat om de baard en het haar te scheren, voor een perfect resultaat in zeer korte tijd, zelfs bij dik haar.

Lees deze veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.

EIGENSCHAPPEN VAN DE TONDEUSE

- Opzetkam voor het haar (1) voor 25 lengtes (van 1 tot 25 mm)
- Opzetkam voor de baard (2) voor 25 lengtes (van 1 tot 25 mm)
- Uitzonderlijk scherpe messen (3) (Microcut-technologie)
 - Zeer bestendig, bewegend mes: CMS (Chroom-Molybdeen-Roestvrij staal)
 - Vast mes: Titanium bekleding voor een langere levensduur.
- ON/OFF-knop (4)
- Regelwiel(5) met interval van 1 mm
- Adapter voor gebruik op netvoeding of om het apparaat op te laden
- Oplaadindicatielampje (6)
- Reinigingsborstelje
- Opbergetui

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER DE NI-MH-BATTERIJEN VAN DIT APPARAAT
Om een zo lang mogelijke batterijduur te bereiken en te behouden, dient u ongeveer iedere 3 maanden het apparaat 16 uur lang op te laden. Bovendien wordt de optimale batterijduur pas bereikt na 3 volledige oplaadcycli (een cyclus van 16 uur gevolgd door twee cycli van 8 uur).

HET APPARAAT OPLADEN

1. Stop de stekker in het apparaat en sluit de adapter aan. Laad het apparaat voorafgaand aan het eerste gebruik 16 uur op. Zorg ervoor dat de schakelaar van het apparaat op OFF staat.
2. Controleer of het indicatielampje voor opladen aan is.
3. Als het apparaat volledig is opgeladen, kunt u het apparaat minimaal 60 minuten gebruiken.
4. De volgende keren dat de trimmer wordt opgeladen, neemt dit eveneens 8 uur in beslag.

GEBRUIK OP NETVOEDING

Sluit het apparaat aan op de netvoeding, wacht 1 minuut en zet het in de ON-stand.
BELANGRIJK! Gebruik uitsluitend de adapter die bij het apparaat zit.

GEBRUIK VAN DE OPZETKAMMEN

De uiterst praktische opzetkammen zorgen voor een gelijkje trimhoogte.
Controleer of het apparaat uit is voordat u een opzetkam plaats of verwijdert. Stel van tevoren de trimhoogte maximaal in met het regelwiel(5) en druk de opzetkam erop totdat u een klik hoort of trek de opzetkam omhoog om deze te verwijderen (Fig. 1).

AANZETTEN EN GEBRUIKEN

U kunt de trimhoogte van het apparaat aanpassen met het hiervoor bestemde regelwiel(5).
De gekozen hoogte ziet u op het wiel(5).
Druk op de ON/OFF-knop.
U kunt de hoogte van de opzetkam op ieder moment aanpassen.

NB: U kunt het apparaat zonder opzetkam gebruiken om het haar vlak langs de huid af te scheren (0,5 mm) om de contouren te tekenen (nek, bakkebaarden ...)

ONDERHOUD

Verwijder de opzetkammen na ieder gebruik.
Door de mesjes van het apparaat regelmatig te onderhouden, blijft het optimaal functioneren.

Afneembare messen

De mesjes van het apparaat zijn afneembaar, zodat u ze gemakkelijker kunt schoonmaken. Ga eerst na of het apparaat wel is uitgeschakeld. Houd het apparaat met de mesjes naar boven en maak ze los door op de punt van de mesjes te drücken (Fig. 2).
Pulire le lame con la spazzolina di pulizia per rimuovere capelli e peli.

Sciacquare le lame sotto l'acqua senza immergere l'apparecchio.

Lame auto-lubrificanti

Le lame dell'apparecchio sono smontabili, per facilitare la pulizia. Verificare che l'apparecchio sia spento. Tenere l'apparecchio orientando le lame verso l'alto e staccarle premendone la punta (Fig. 2).
Limpie las cuchillas con el cepillo de limpieza para eliminar los restos de cabello y vello.
Aclare las cuchillas con agua corriente, sin sumergir el aparato. l'apparecchio.
Lame auto-lubrificanti
Le lame dell'apparecchio sono dotate di serbatoio-tampone che fornisce la quantità di olio necessaria al corretto funzionamento dell'apparecchio, utilizzo dopo utilizzo. Si raccomanda tuttavia di ricaricarlo periodicamente, non appena si nota un peggioramento delle prestazioni dell'apparecchio. Smontare le lame come indicato sopra.
Versare accuratamente qualche goccia di olio BaByliss sul tampone (Fig. 3).
Plaats de messen vervolgens terug op het apparaat. De BaByliss-Öl wurde speziell für Haar- und Bartschneider entwickelt. Es verdunstet nicht und beeinträchtigt keineswegs die Betriebsgeschwindigkeit der Klingen. Hay cuchillas de recambio para sustituirlas cuando estén gastadas o deterioradas.

ITALIANO

Tagliacapelli e barba

Grazie alla tecnologia Microcut che presenta lame affilate con la precisione di un micron, il tagliacapelli e barba E971E di BaByliss offre un taglio perfetto della barba e dei capelli, anche quelli più spessi, per ottenere un risultato perfetto a tempo di record.

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le indicazioni in materia di sicurezza.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Guida di taglio capelli (1) per 25 lunghezze (da 1 a 25 mm)
- Guida di taglio barba (2) per 25 lunghezze (da 1 a 25 mm)
- Lama (3) con taglio eccezionale (Tecnologia Microcut)
 - Lama mobile ultrasensibile: CMS (Cromo-Molibdeno-Acciaio inossidabile)
 - Lama fissa: Rivestimento in titanio per una maggior durata.
- Pulsante ON/OFF (4)
- Rotella di regolazione (5) con intervallo di 1 mm
- Adattatore per utilizzo con corrente elettrica o per la ricarica dell'apparecchio
- Spia luminosa di carica (6)
- Spazzolina di pulizia
- Custodia

INFORMAZIONE IMPORTANTE RIGUARDANTE LE BATTERIE NI-MH DI QUESTO APPARECCHIO
Per ottenere e mantenere la massima autonomia delle batterie, eseguire una ricarica di 16 ore ogni 3 mesi circa. Inoltre, la massima autonomia dell'apparecchio si raggiungerà solo dopo 3 cicli completi di ricarica (un ciclo di 16 ore seguito da due cicli di 8 ore).

RICARICA DELL'APPARECCHIO

1. Inserire la spina nell'apparecchio e collegare l'adattatore. Prima di utilizzare l'apparecchio la prima volta, lasciarlo in carica per 16 ore. Accertarsi che l'interruttore dell'apparecchio sia posizionato su OFF.
2. Verificare che la spia luminosa di carica sia accesa.
3. Una ricarica completa consente di utilizzare l'apparecchio per almeno 60 minuti.
4. Anche le ricariche successive devono essere di 8 ore.

UTILIZIO CON ATTACCO ALLA CORRENTE ELETTRICA

Collegare l'apparecchio alla corrente elettrica, attendere 1 minuto e posizionarlo su ON.
IMPORTANTE! Utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito in dotazione con l'apparecchio.

UTILIZIO DELLE GUIDE DI TAGLIO

Le guide di taglio sono molto pratiche e garantiscono un'altezza di taglio uniforme.
Per inserire o togliere la guida di taglio, verificare che l'apparecchio sia spento. Regolare precedentemente l'altezza di taglio massima con la rotella di regolazione e premere la guida fino al scatto per inserirla o tirare la guida verso l'alto per toglierla (Fig. 1).

ACCENSIONE E UTILIZIO

Per regolare l'altezza di taglio dell'apparecchio, azionare la rotella di regolazione.
L'altezza selezionata viene indicata sulla rotella.
Azionare il pulsante ON/OFF.
È possibile cambiare l'altezza di taglio in qualsiasi momento.
NB: È possibile utilizzare l'apparecchio senza guida di taglio per tagliare i capelli raso pelle (0,5 mm) per ridefinire i contorni (nuca, bassette, ecc.)

MANUTENZIONE

Togliere le guide di taglio dopo ogni utilizzo.
Una manutenzione regolare delle lame dell'apparecchio consentirà di mantenerlo in condizioni di funzionamento ottimali.

Lame smontabili

Le lame dell'apparecchio sono smontabili, per facilitare la pulizia. Verificare che l'apparecchio sia spento. Tenere l'apparecchio orientando le lame verso l'alto e staccarle premendone la punta (Fig. 2).
Limpie las cuchillas con el cepillo de limpieza para eliminar los restos de cabello y vello.

Aclare las cuchillas con agua corriente, sin sumergir el aparato. l'apparecchio.

Lame auto-lubrificanti

Le lame dell'apparecchio sono dotate di serbatoio-tampone che fornisce la quantità di olio necessaria al corretto funzionamento dell'apparecchio, utilizzo dopo utilizzo. Si raccomanda tuttavia di ricaricarlo periodicamente, non appena si nota un peggioramento delle prestazioni dell'apparecchio. Smontare le lame come indicato sopra.
Versare accuratamente qualche goccia di olio BaByliss sul tampone (Fig. 3).
Plaats de messen vervolgens terug op het apparaat. De BaByliss-Öl wurde speziell für Haar- und Bartschneider entwickelt. Es verdunstet nicht und beeinträchtigt keineswegs die Betriebsgeschwindigkeit der Klingen. Hay cuchillas de recambio para sustituirlas cuando estén gastadas o deterioradas.

ESPAÑOL

Cortapelo para cabello y barba

Gracias a la tecnología Microcut, que presenta cuchillas afiladas con la máxima precisión, el cortapelo E971E de BaByliss ofrece un perfecto corte de la barba y el cabello, incluso el más grueso, para un resultado extraordinario en un tiempo récord.

Lea atentamente estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el aparato.

CARACTERÍSTICAS DEL CORTAPELO

- Guía de corte de cabello (1) para 25 longitudes (de 1 a 25 mm)
- Guía de corte de barba (1) para 25 longitudes (de 1 a 25 mm)
- Cuchillas (3) para un corte excepcional (tecnología Microcut)
 - Cuchilla móvil ultra-resistente: CMS (cromo-molibdeno-acero inoxidable)
 - Cuchilla fija: Revestimiento de titanio para a maior durabilidade.
- Botón ON/OFF (4)
- Rueda de ajuste (5) con intervalo de 1 mm
- Adaptador para utilización con red eléctrica o para la carga del aparato
- Indicador luminoso de carga (6)
- Cepillo de limpieza
- Estuche de almacenaje

INFORMACIÓN IMPORTANTE RELATIVA A LAS PILAS NI-MH DE ESTE APARATO
Para que las pilas obtengan y conserven la mayor autonomía posible, cárguelas durante 16 horas cada tres meses aproximadamente. Asimismo, el aparato no alcanzará la máxima autonomía hasta después de 3 ciclos de carga completos (un ciclo de 16 horas seguido de dos ciclos de 8 horas).

CARGAR EL APARATO

1. Introduzca la clavija en el aparato y conecte el adaptador. Antes de utilizar el aparato por primera vez, cárguelo durante 16 horas. Compruebe que el interruptor del aparato está en posición OFF (Desligado).
2. Compruebe que el indicador luminoso de carga está encendido.
3. Una carga completa permite utilizar el aparato durante un mínimo de 60 minutos.
4. La duración de las cargas siguientes también debe ser de 8 horas.

USO CONECTADO A LA RED ELÉCTRICA

Enchufe el aparato a la corriente, espere 1 minuto y póngalo en posición ON (encendido).
IMPORTANTE! Utilice exclusivamente el adaptador fornecido con el aparato

UTILIZACIÓN DE LAS GUÍAS DE CORTE

Las guías de corte son muy prácticas, ya que le permiten obtener una altura de corte uniforme.
Para instalar o desinstalar el guía de corte, certifique-se de que o aparelho está desligado. Regule previamente a altura máxima de corte com o auxílio do seletor rotativo de regulação, e encaixe o guia até fazer clique para o instalar ou puxe o guia de corte para cima para o remover (Fig. 1).

ENCENDIDO Y UTILIZACIÓN

Para ajustar la altura de corte del aparato, gire la rueda de ajuste.
La altura seleccionada se mostrará en la rueda.
Apriete el botón ON/OFF (encendido/apagado).
La altura de corte puede cambiarse en cualquier momento.
Nota: Puede usar el aparato sin guía de corte para cortar el cabello al nivel de la piel (0,5 mm) para volver a perfilar los contornos (nuca, patillas...)

MANTENIMIENTO

Retire la guía de corte después de cada uso.
El mantenimiento con regularidad de las cuchillas del aparato permite conservarlo en un estado de funcionamiento óptimo.

Cuchillas desmontables

Para facilitar la limpieza, las cuchillas del aparato son desmontables. Compruebe que el aparato está apagado. Sujete el aparato con las cuchillas hacia arriba y sáquelas empujándolas por la punta (Fig. 2).
Limpie las cuchillas con el cepillo de limpieza para eliminar los restos de cabello y vello.

Aclare las cuchillas con agua corriente, sin sumergir el aparato. l'apparecchio.

Cuchillas autolubrificantes

As lâminas do aparelho estão equipadas com um tampão reservatório que goteia a quantidade de óleo necessária ao bom funcionamento do seu aparelho ao longo das utilizações. Recomenda-se, porém, que o encha periodicamente, logo que verificar uma baixa de rendimento do aparelho. Desmonte as lâminas conforme indicado acima.
Coloque cuidadosamente algumas gotas de óleo BaByliss no reservatório (Fig. 3).
Vuelva a colocar las cuchillas en el aparato.
O óleo BaByliss está especialmente formulado para estes aparelhos, não evapora nem retarda as lâminas. Quando as lâminas estiverem gastas ou danificadas, é possível adquirir lâminas de substituição.

PORTUGUÊS

Máquina de cortar cabelo e barba

Graças à tecnologia Microcut com lâminas afiadas ao micron, a máquina de cortar cabelo E971E da BaByliss oferece um corte perfeito da barba e do cabelo, mesmo dos cabelos mais espessos, permitindo-lhe obter um resultado perfeito em tempo recorde.

Leia com atenção as indicações de segurança antes de utilizar o aparelho.

CARATERÍSTICAS DA MÁQUINA DE CORTAR

- Guia de corte de cabelo (1) para 25 comprimentos (de 1 a 25 mm)
- Guia de corte da barba (2) para 25 comprimentos (de 1 a 25 mm)
- Lâminas (3) excepcionalmente afi

